NICENE Creed

We believe in one God, the Father almighty, maker of heaven an d earth, of all things visible and invisible.

And in one Lord Jesus Christ, the only Son of God, begotten from the Father before all ages, God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made; of the same essence as the Father. Through him all things were made. For us and for our salvation he came down from

heaven; he became incarnate by the Holy Spirit and the virgin Mary, and was made human. He was crucified for us under Pontius Pilate; he suffered and was buried. The third day he rose again, according to the Scriptures. He ascended to heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again with glory to judge the living and the dead. His kingdom will never end.

And we believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life. He proceeds from the Father and the Son, and with the Father and the Son is worshiped and glorified. He spoke through the prophets.

We believe in one holy catholic and apostolic church. We affirm one baptism for the forgiveness of sins. We look forward to the resurrection of the dead, and to life in the world to come. Amen.

<This week>

11/24 Sunday Service (Japanese and English) 10:00-11:30 am Christmas Decoration (after the service)

<Next week> The first Sunday of Advent 2024

12/1 Communion 9:30-40 am

Sunday Service (Japanese and English) 10:00-11:30 am Guest speaker: Wayne Jansen

<Meetings> (For more info and schedule, please talk to the leaders)

- ♦ Mini-Church (Small gathering with a friendly and warm atmosphere)
- ♦ New Life Class (First Step to follower's life)
- ♦ Covenant Class (Membership Class)

<Offering> Our operating cost is covered by members' spontaneous offerings. We believe that offering is a part of worship and it's a responsibility of each believer (Malachi 3:10). It also says, "Each man should give what he has decided in his heart to give, not reluctantly or under compulsion, for God loves a cheerful giver (II Cor. 9:6-7)." We don't pass around the offering basket since we don't want anyone who is not able to give for some reason to feel pressure or awkward (especially for visitors). We also would like everyone to do it spontaneously. Please put the offerings in the box on the counter.

<ONLINE GIVING> → https://yourchurch.jp/wpe/offerings/

1-10-10 Morino, Machida, Tokyo 194-0022 Pastors: Mari Ikeda, Andy Nagahara Phone: 042-812-8851 e-mail: contact@yourchurch.ip



https://yourchurch.jp

bulletin

November 24, 2024 Vol.31 No.47



ニカイア信条(日本カトリック司教協議会訳)

私は信じます。唯一の神、全能の父、天と地、見えるもの、見えないもの、すべてのものの造り主を。 私は信じます。唯一の主イエス・キリストを。主は神のひとり子、すべてに先立って父より生まれ、神よりの神、光よりの光、まことの神よりのまことの神、 造られることなく生まれ、父と一体。すべては主によって造られました。主は、私たち人類のため、私たちの救いのために天からくだり、聖霊によって、おとめマリアよりからだを受け、人となられました。ポンティオ・ピラトのもとで、私たちのために十字架につけられ、苦しみを受け、葬られ、聖書にあるとおり三日目に復活し、天に昇り、父の右の座に着いておられます。主は、生者(せいしゃ)と死者を裁くために栄光のうちに再び来られます。その国は終わることがありません。 私は信じます。主であり、いのちの与え主である聖霊を。 聖霊は、父と子から出て、父と子とともに礼拝され、栄光を受け、また預言者をとおして語られました。 私は、聖なる、普遍の、使徒的、唯一の教会を信じます。 罪のゆるしをもたらす唯一の洗礼を認め、死者の復活と来世のいのちを待ち望みます。アーメン。

<今週>

11/24(日) 礼拝(日本語·英語) 10:00-11:30

クリスマスの飾り付け(礼拝後)

<来调>

12/1(日) 聖餐式 9:30-40

礼拝(日本語・英語) 10:00-11:30 ゲストスピーカー: ウェイン・ジャンセン

<そのほかの集まり・クラス>

- ❖ ミニチャーチ 楽しく、暖かで、私たちが一番大切にしているアトホームな集まりです。 あなたもぜひ参加して下さい。詳しくはリーダーにお尋ね下さい。
- ❖ ニューライフクラス 初めての聖書、信仰、教会生活についての学び
- ❖ カヴェナントクラス ユアチャーチのメンバーになりたい方のための学び

<献金について>

ユアチャーチはメンバーの献金によって運営されています。私たちは献金が礼拝の一部であり、信じる者の責任であると信じています。(マラキ3:10) また、「人に強いられてではなく喜んで、自ら決めたとおりに豊かに献げる人を神は愛する」(第2コリント9:6-7)とあります。そこで私たちは、メンバーでない方や、何らかの理由で献げられない方が気兼ねしないですむように、またそれぞれの自発的な意志であってほしいという願いから、礼拝中に献金を募ることはしていません。ご用意のある方は入口の献金ボックスにお入れください。

<オンライン献金> https://yourchurch.jp/wpj/offerings/

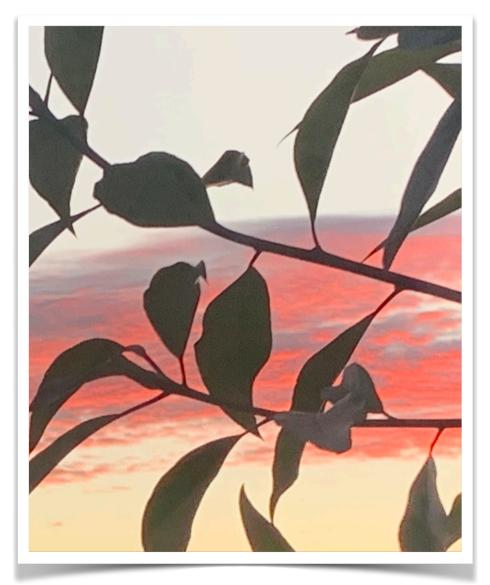
〒194-0022 東京都町田市森野1-10-10 牧師: 池田真理・永原アンディ Phone: 042-812-8851 email: contact@yourchurch.jp



https://yourchurch.jp

调報

2024/11/24 Vol.31 No.47



November 24, 2024 Series "Theology of Interdependence and Disability," Part 5 (Mark 7:31-37)

Lights and Shadows of the Story of Healing for the Deaf Mari Ikeda

A. Misconceptions about this passage1. Misconceptions about deaf people and mute people
2. Rationale for the oralism movement?
3. Is it a sin to be deaf? (Romans 10:17)
B. What is the salvation that Jesus gives us?1. God's love that is not limited by ethnicity or race
2. The promise of deliverance from all suffering (Isaiah 35)
3. It uses our love for each other
4. Unconditional love

Summary

<This is part 5 in a series of readings of Kathy Black's "A Healing Homiletic -Preaching and Disability."> This passage, the only biblical story of healing for the deaf, has a history of being used as a basis for forbidding sign language for deaf people and forcing them to speak verbally. Understanding physical deafness metaphorically as a symbol of sin that prevents us from hearing God's word is also discriminatory against the deaf. This passage proves that it is God's will to deliver us from all difficulties, including disability. At the same time, what this passage teaches is that what is necessary for God's love to be realized is that we have a heart of love for one another rather than individual faith.

For Discussion

- 1. In what ways has this passage been interpreted in an oppressive way toward the deaf?
- 2. What does it mean for God's love to be realized in a person with a disease or disability that cannot be healed?
- 31 Then Jesus left the vicinity of Tyre and went through Sidon, down to the Sea of Galilee and into the region of the Decapolis. 32 There some people brought to him a man who was deaf and could hardly talk, and they begged Jesus to place his hand on him. 33 After he took him aside, away from the crowd, Jesus put his fingers into the man's ears. Then he spit and touched the man's tongue. 34 He looked up to heaven and with a deep sigh said to him, "Ephphatha!" (which means "Be opened!"). 35 At this, the man's ears were opened, his tongue was loosened and he began to speak plainly. 36 Jesus commanded them not to tell anyone. But the more he did so, the more they kept talking about it. 37 People were overwhelmed with amazement. "He has done everything well," they said. "He even makes the deaf hear and the mute speak."

(Romans 10:17) Faith comes from hearing the message, and the message is heard through the word about Christ.

(Isaiah 35) 5 Then will the eyes of the blind be opened / and the ears of the deaf unstopped. 6 Then will the lame leap like a deer, and the mute tongue shout for joy. Water will gush forth in the wilderness / and streams in the desert. 7 The burning sand will become a pool, the thirsty ground bubbling springs. In the haunts where jackals once lay, grass and reeds and papyrus will grow. 8 And a highway will be there; it will be called the Way of Holiness; it will be for those who walk on that Way. The unclean will not journey on it; wicked fools will not go about on it. 9 No lion will be there, nor any ravenous beast; they will not be found there. But only the redeemed will walk there, 10 and those the Lord has rescued will return. They will enter Zion with singing; everlasting joy will crown their heads. Gladness and joy will overtake them, and sorrow and sighing will flee away.

2024年11月24日 シリーズ「障害者と相互依存の神学」第5回(マルコ7:31-37)

聾者の癒しの物語の光と影 池田真理

A. この箇所に関する誤解 1. 聾者と唖者への誤解
2. 口話主義運動の根拠?
3. 聞こえないことは罪?(ローマ10:17)
B. イエス様が下さる救いとは 1. 民族や人種にとらわれない神様の愛
2. あらゆる苦しみからの解放の約束(イザヤ書35章)
3. 私たちの互いに対する愛を用いる
4. 無条件に注がれる愛

要約

<キャシー・ブラック著「癒しの説教学-障害者と相互依存の神学」を読むシリーズ第5回>この箇所は、聖書の中で唯一の聾者の癒しの物語として、聾者に手話を禁じて口話を強制する根拠として用いられてきた歴史があります。身体的に耳が聞こえないということを神様の言葉を聞こうとしない罪の象徴として比喩的に理解することも、聾者に対して差別的です。この箇所は、障害を含めたあらゆる困難から私たちを解放することが神様の意志であることを証明しています。また同時に、この箇所が教えているのは、神様の愛が実現するために必要なのは、個人の信仰よりも私たちが互いに愛し合う心を持っていることであるということです。

話し合いのために

- 1. この箇所が聴覚障害者に対して抑圧的に解釈されてきたのはどういう点ですか?
- 2. 癒やされることのない病気や障害を持つ人に神様の愛が実現するとはどういうことですか?

31 それからまた、イエスはティルスの地方を去り、シドンを経てデカポリス地方を通り抜け、ガリラヤ湖に来られた。32 人々は耳が聞こえず口の利けない人を連れて来て、その上に手を置いてくださるようにと願った。33 そこで、イエスはこの人だけを群衆の中から連れ出し、指をその両耳に差し入れ、それから唾をつけてその舌に触れられた。34 そして、天を仰いで呻き、その人に向かって、「エッファタ」と言われた。これは、「開け」という意味である。35 すると、たちまち耳が開き、舌のもつれが解け、はっきり話すようになった。36 イエスは人々に、このことを誰にも話してはいけない、と口止めをされた。しかし、イエスが口止めをされればされるほど、人々はかえってますます言い広めた。37 そして、すっかり驚いて言った。「この方のなさったことはすべて、すばらしい。耳の聞こえない人を聞こえるようにし、口の利けない人を話せるようにしてくださる。」

(ローマ10:17) 信仰は聞くことから、聞くことはキリストの言葉によって起こるのです。

(イザヤ書35章)5 その時、見えない人の目は開けられ/聞こえない人の耳は開かれる。6 その時、歩けない人は鹿のように跳びはね/口の利けない人の舌は歓声を上げる。荒れ野に水が/砂漠にも流れが湧き出る。7 熱した砂地は池となり/干上がった土地は水の湧く所となる。ジャッカルが伏していた所は/葦やパピルスが茂る所となる。8 そこには大路が敷かれ/その道は聖なる道と呼ばれる。汚れた者がそこを通ることはない。それは、その道を行く者たちのものであり/愚かな者が迷い込むことはない。9 そこに獅子はおらず/飢えた獣は上って来ず/これを見かけることもない。贖われた者たちだけがそこを歩む。10 主に贖い出された者たちが帰って来る。歓声を上げながらシオンに入る。その頭上にとこしえの喜びを戴きつつ。喜びと楽しみが彼らに追いつき/悲しみと呻きは逃げ去る。